

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 3003

[2012/205181]

4 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 september 1999 betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, artikel 2, § 1;

Gelet op de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, artikel 11, § 1, a);

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 1999 betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O., gegeven op 26 mei 2011;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 23 juni 2011;

Gelet op advies nr. 51.148/3 van de Raad van State, gegeven op 17 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de Verordening (EG) n^o 1334/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake aroma's en bepaalde voedsel ingrediënten met aromatiserende eigenschappen voor gebruik in en op levensmiddelen en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1601/91 van de Raad, Verordening (EG) nr. 2232/96, Verordening (EG) nr. 110/2008 en Richtlijn 2000/13/EG;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid, de Minister van Economie en de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage bij het koninklijk besluit van 13 september 1999 betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 februari 2005 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o punt II, c), 1. a), wordt vervangen als volgt :

« 1. a) Onverminderd punt 2 worden aroma's aangeduid met de termen :

1. a) 1. « aroma(s) » of een meer specifieke aanduiding of een beschrijving van het aroma indien de aromatiserende component aroma's bevat als omschreven in artikel 3, lid 2, onder b), c), d), e), f), g), en h), van Verordening (EG) nr. 1334/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake aroma's en bepaalde voedsel ingrediënten met aromatiserende eigenschappen voor gebruik in of op levensmiddelen;

1. a) 2. « rookaroma(s) », of « rookaroma(s) geproduceerd van voedingsmiddel(en) of voedingsmiddelencategorie of bron(nen) » (bv. van beukenhout geproduceerd rookaroma), indien de aromatiserende component aroma's bevat als omschreven in artikel 3, lid 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 1334/2008 en het levensmiddel een rookmaak verleent. »;

2^o punt II, c), 2, wordt vervangen als volgt :

« 2. De term natuurlijk » voor de beschrijving van aroma's geschiedt overeenkomstig artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1334/2008. »;

3^o punt II, c), 3, wordt opgeheven.

Art. 2. De levensmiddelen die niet aan het bepaalde in dit besluit voldoen en die vóór 20 januari 2011 in de handel zijn gebracht of zijn geëtiketteerd, mogen tot hun datum van minimale houdbaarheid of hun uiterste gebruiksdatum in de handel worden gebracht voor zover ze voldoen aan de bepalingen uit het koninklijk besluit van 13 september 1999 betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 3003

[2012/205181]

4 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 septembre 1999 relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 2, § 1^{er};

Vu la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, l'article 11, § 1^{er}, a);

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 1999 relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E., donné le 26 mai 2011;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 23 juin 2011;

Vu l'avis 51.148/3 du Conseil d'Etat, donné le 17 avril 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973;

Considérant le Règlement (CE) n^o 1334/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif aux arômes et à certains ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes qui sont destinés à être utilisés dans et sur les denrées alimentaires et modifiant le Règlement (CEE) n^o 1601/91 du Conseil, les Règlements (CE) n^o 2232/96 et (CE) n^o 110/2008 et la Directive 2000/13/CE;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique, du Ministre de l'Economie et de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'annexe de l'arrêté royal du 13 septembre 1999 relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées, modifiée par l'arrêté royal du 13 février 2005, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le point II, c), 1. a), est remplacé par ce qui suit :

« 1. a) Sans préjudice du point 2, les arômes sont désignés sous les termes :

1. a) 1. « arômes » ou une dénomination plus spécifique ou une description de l'arôme, si l'élément aromatisant contient des arômes tels que définis à l'article 3, paragraphe 2, points b), c), d), e), f), g) et h) du Règlement (CE) n^o 1334/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 sur les arômes et certains ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes utilisés dans et sur les denrées alimentaires;

1. a) 2. « arôme(s) de fumée », ou « arôme(s) de fumée produit(s) à partir de denrée(s) ou catégorie de denrées ou matériau(x) source » (par exemple, arôme de fumée produit à partir de hêtre), si l'agent aromatisant contient des arômes tels que définis à l'article 3, paragraphe 2, point f), du Règlement (CE) n^o 1334/2008 et confère un arôme de fumée aux denrées alimentaires. »;

2^o le point II, c), 2, est remplacé par ce qui suit :

« 2. Le qualificatif « naturel » est utilisé pour désigner un arôme conformément à l'article 16 du Règlement (CE) n^o 1334/2008. »;

3^o le point II, c), 3, est abrogé.

Art. 2. Les denrées alimentaires mises sur le marché ou étiquetées avant le 20 janvier 2011 qui ne répondent pas aux dispositions du présent arrêté peuvent être commercialisées jusqu'à leur date de durabilité minimale ou la date limite de consommation pour autant qu'elles répondent aux dispositions de l'arrêté royal du 13 septembre 1999 relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées.

Art. 3. De minister bevoegd voor Consumentenzaken, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor de Veiligheid van de Voedselketen en de minister bevoegd voor Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2012.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 3. Le ministre ayant la Protection de la Consommation dans ses attributions, le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions, le ministre ayant la Sécurité de la Chaîne alimentaire dans ses attributions et le ministre ayant l'Economie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE
La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 3004 (2012 — 2130)

[C — 2012/36067]

13 JULI 2012. — Decreet houdende wijziging van het tarief op het recht op verdelingen en gelijkstaande overdrachten. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 23 juli 2012 werd op blz. 40600 e.v. bovengenoemd decreet gepubliceerd.

In de Franse vertaling van bovengenoemd decreet is een fout geslopen.

In artikel 3 wordt een artikel 111*bis* ingevoerd in het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Grifffierechten. Daarin werd het begrip "totale heffingsgrondslag" vertaald door "taux total d'imposition" terwijl de Franse vertaling van heffingsgrondslag "base imposable" moet zijn.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 3004 (2012 — 2130)

[C — 2012/36067]

13 JUILLET 2012. — Décret portant modification du tarif du droit de partage et de transferts de même ordre. — Erratum

Le décret précité a été publié au *Moniteur belge* du 23 juillet 2012, aux page 40600 et suivantes.

Une erreur s'est glissée dans la traduction française du décret précité.

Dans l'article 3, un article 111*bis* est inséré dans le Code des Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. La notion de « totale heffingsgrondslag » a été traduite par « taux total d'imposition » tandis que la traduction française de « heffingsgrondslag » doit être « base imposable ».

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 3005

[C — 2012/36065]

7 SEPTEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de voorwaarden tot het verkrijgen van een subsidie voor de facultatieve opdracht prioriteitenbeleid 2013-2016 voor de gesubsidieerde sportfederaties

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 houdende de regeling van de erkenning en subsidiëring van de Vlaamse sportfederaties, de koepelorganisatie en de organisaties voor de sportieve vrijetijdsbesteding, artikel 4, eerste en derde lid, artikel 19, tweede en derde lid, artikel 26, § 1, tweede lid, § 3 en § 4, artikel 33, tweede en derde lid en artikel 39, § 1, tweede lid, § 2 en § 3;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot omvorming van de Vlaamse openbare instelling Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openlucht recreatie tot het intern zelfstandig agentschap met rechtspersoonlijkheid BLOSO, artikel 5, eerste lid, 6°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009 betreffende het prioriteitenbeleid, vermeld in artikel 2, 12°, van het decreet van 13 juli 2001 houdende de regeling van de erkenning en subsidiëring van de Vlaamse sportfederaties, de koepelorganisatie en de organisaties voor de sportieve vrijetijdsbesteding;